



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят вторая сессия

27 мая 1997 года

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов*

Часть VIII

Общее вспомогательное обслуживание

Раздел 27А

Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам администрации и управления

(Программа 24 среднесрочного плана на период
1998-2001 годов)

Содержание

	Стр.
Общий обзор	1
А. Руководство и управление	5
В. Программа работы	7
1. Отправление правосудия	7
2. Финансовое управление, взносы и казначейские услуги	9
С. Вспомогательное обслуживание программ	13

* Настоящий документ содержит раздел 27А предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов. Полный предлагаемый бюджет по программам будет впоследствии опубликован в окончательном виде типографским способом в качестве документа Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 6 (A/52/6/Rev.1).



Раздел 27А

Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам администрации и управления (Программа 24 среднесрочного плана на период 1998-2001 годов)

Общий обзор

- 27А.1 Департамент по вопросам администрации и управления станет первым подразделением, в котором будет осуществлена предложенная Генеральным секретарем концепция переориентации и преобразования управленческой деятельности Организации Объединенных Наций. После переориентации Департамент сосредоточит свои усилия на трех направлениях управленческой деятельности: управлении финансовыми ресурсами, людских ресурсах и вспомогательных операциях. Будут усилены функции общесистемного управления, руководства, стратегического планирования и наблюдения за ходом работы. В настоящее время в состав Департамента входят: Канцелярия заместителя Генерального секретаря, Управление по планированию программ, бюджету и счетам, Управление людских ресурсов, Управление вспомогательного обслуживания и Управление конференционного обслуживания, а также административные канцелярии в Женеве, Вене и Найроби. В контексте стратегической переориентации работы департаментов вся деятельность по конференционному обслуживанию будет сосредоточена в рамках отдельного департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному обслуживанию.
- 27А.2 Генеральный секретарь придает первостепенное значение вопросам эффективного и согласованного осуществления управленческих функций в Организации и установлению и поддержанию четкой структуры ответственности и подотчетности. Не меньшее внимание уделяется разработке и осуществлению мер по совершенствованию административно-управленческой деятельности, направленных на повышение оперативности действий Секретариата в связи с меняющимися и постоянно растущими потребностями Организации. Департамент будет вести работу по достижению этих целей в рамках Группы по реформированию управления.
- 27А.3 Таким образом, заместитель Генерального секретаря по вопросам администрации и управления отвечает за управление финансовыми и людскими ресурсами Организации и руководство вспомогательными операциями, а также за общесистемное управление, руководство, стратегическое планирование и наблюдение за ходом работы. Выполнение этих обязанностей требует предметного участия Канцелярии заместителя Генерального секретаря в управлении финансовыми и людскими ресурсами Организации и обеспечения непрерывного оказания необходимых вспомогательных услуг. Канцелярия заместителя Генерального секретаря отвечает также за отправление правосудия в Секретариате и осуществляет секретариатское обслуживание Пятого комитета Генеральной Ассамблеи и Комитета по программе и координации.
- 27А.4 Предусматривается следующее распределение общего объема ресурсов Канцелярии:

	Регулярный бюджет	Внебюджетные ресурсы
	(в процентах)	
A. Руководство и управление	20,3	3,4
B. Программа работы		
1. Отправление правосудия	9,6	16,1
2. Финансовое управление, взносы и казначейское обслуживание	22,8	77,1
C. Вспомогательное обслуживание программ	47,3	3,4
Итого	100,0	100,0

Таблица 27A.1

Сводные потребности с разбивкой по компонентам
(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Компонент	Расходы за 1994-1995 гг.	Ассигно- вания на 1996-1997 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1998-1999 гг.
			Сумма	В процентах			
A. Руководство и управление	2 489,8	2 337,2	32,0	1,3	2 369,2	146,2	2 515,4
B. Программа работы							
1. Отправление правосудия	1 697,6	1 405,2	(279,8)	(19,9)	1 125,4	70,8	1 196,2
2. Финансовое управление	2 453,8	2 908,1	(242,7)	(8,3)	2 665,4	169,7	2 835,1
C. Вспомогательное обслуживание программ	5 296,0	6 045,4	(526,7)	(8,7)	5 518,7	348,8	5 867,5
Итого	11 937,2	12 695,9	(1 017,2)	(8,0)	11 678,7	735,5	12 414,2

Таблица 27А.1 (продолжение)

2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 1994-1995 гг.	Смета на 1996-1997 гг.	Источник средств	Смета на 1998-1999 гг.
			a) Услуги по содействию:	
			i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	
	841,1	609,2	Поддержка внебюджетных административных структур	655,0
			ii) внебюджетной деятельности	
	684,4	840,7	Поддержка основной внебюджетной деятельности	908,6
			Средства на возмещение расходов в рамках технического сотрудничества	114,2
	363,9	109,7	Операции по поддержанию мира	1 185,7
	1 526,2	995,4		
			b) Основная деятельность	
			Целевой фонд для Специальной межправительственной группы экспертов в правовой и финансовой области	—
	—	76,0		
			Целевой фонд для поддержки Совета по эффективности	—
	—	279,0		
			Целевой фонд для укрепления системы Организации Объединенных Наций	—
	—	317,0		
	—	—	c) Оперативные проекты	—
Итого	3 415,6	3 227,0		2 863,5
Всего 1 и 2	15 352,8	15 922,9		15 277,7

Таблица 27А.2

Сводная ведомость с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1994-1995 гг.	Ассигнования на 1996-1997 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1998-1999 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	10 964,0	11 908,7	(787,4)	(6,6)	11 121,3	702,3	11 823,6
Прочие расходы по персоналу	240,6	352,3	(203,5)	(57,7)	148,8	8,9	157,7
Консультанты и эксперты	289,2	—	—	—	—	—	—
Поездки	77,1	189,3	(122,4)	(64,6)	66,9	3,9	70,8
Услуги по контрактам	27,8	16,5	62,2	376,9	78,7	4,7	83,4
Общие оперативные расходы	214,5	141,1	4,2	2,9	145,3	8,6	153,9
Представительские расходы	0,5	0,8	—	—	0,8	—	0,8
Мебель и оборудование	123,5	87,2	29,7	34,0	116,9	7,1	124,0
Итого	11 937,2	12 695,9	(1 017,2)	(8,0)	11 678,7	735,5	12 414,2

Таблица 27А.2 (продолжение)

2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 1994-1995 гг.	Смета на 1996-1997 гг.	Статья расходов	Смета на 1998-1999 гг.
	3 026,6	2 555,0	Должности	2 863,5
	42,0	110,8	Прочие расходы по персоналу	—
	—	429,5	Консультанты и эксперты	—
	—	48,8	Поездки	—
	81,6	39,9	Общие оперативные расходы	—
	1,8	1,0	Принадлежности и материалы	—
	263,6	—	Мебель и оборудование	—
	—	42,0	Субсидии и взносы	—
	—	—	Прочие статьи	—
Итого	3 415,6	3 227,0		2 863,5
Всего 1 и 2	15 352,8	15 922,9		15 277,7

Таблица 27А.3

Потребности в должностях^а

Организационное подразделение: Канцелярия заместителя Генерального секретаря

	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.
Категория специалистов и выше								
ЗГС	1	1	—	—	—	—	1	1
Д-2	1	1	—	—	—	—	1	1
Д-1	4	5	—	—	—	—	4	5
С-5	8	7	—	—	1	1	9	8
С-4/3	11	9	—	—	6	6	17	15
С-2/1	3	3	—	—	1	1	4	4
Итого	28	26	—	—	8	8	36	34
Категория общего обслуживания								
Высший разряд	6	6	—	—	—	—	6	6
Прочие разряды	45	38	—	—	8	9	53	47
Итого	51	44	—	—	8	9	59	53
Всего	79	70	—	—	16	17	95	87

^а Кроме того, на двухгодичный период 1996-1997 годов на безвозмездной основе был предоставлен один сотрудник на должность класса Д-2.

А. Руководство и управление

Таблица 27А.4

Сводная ведомость с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1994-1995 гг.	Ассигно- вания на 1996-1997 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1998-1999 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	2 277,3	2 204,7	29,4	1,3	2 234,1	138,4	2 372,5
Прочие расходы по персоналу	70,0	36,2	—	—	36,2	2,1	38,3
Консультанты и эксперты	18,4	—	—	—	—	—	—
Поездки	68,0	53,4	—	—	53,4	3,1	56,5
Общие оперативные расходы	35,3	28,9	2,6	8,9	31,5	1,8	33,3
Представительские расходы	0,5	0,8	—	—	0,8	—	0,8
Мебель и оборудование	20,3	13,2	—	—	13,2	0,8	14,0
Итого	2 489,8	2 337,2	32,0	1,3	2 369,2	146,2	2 515,4

2) Внебюджетные ресурсы

Источники средств	Расходы за 1994-1995 гг.	Смета на 1996-1997 гг.	Источники средств	Смета на 1998-1999 гг.
			a) Услуги по содействию:	
			i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	
	107,1	—	Поддержка внебюджетных административных структур	—
			ii) внебюджетной деятельности	
	—	109,7	Поддержка основной внебюджетной деятельности	114,2
	118,5	—	Операции по поддержанию мира	—
			b) Основная деятельность	
	—	279,0	Целевой фонд для поддержки Совета по эффективности	—
	—	317,0	Целевой фонд для укрепления системы Организации Объединенных Наций	—
	—	—	c) Оперативные проекты	—
Итого	225,6	705,7		114,2
Всего 1 и 2	2 715,4	3 042,9		2 629,6

Таблица 27А.5

Потребности в должностях^а

Программа: Руководство и управление

	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.
Категория специалистов и выше								
ЗГС	1	1	—	—	—	—	1	1
Д-1	2	2	—	—	—	—	2	2
С-5	2	2	—	—	—	—	2	2
С-4/3	1	1	—	—	—	—	1	1
Итого	6	6	—	—	—	—	6	6
Категория общего обслуживания								
Высший разряд	1	1	—	—	—	—	1	1
Прочие разряды	4	4	—	—	1	1	5	5
Итого	5	5	—	—	1	1	6	6
Всего	11	11	—	—	1	1	12	12

^а Кроме того, на двухгодичный период 1996-1997 годов на безвозмездной основе был предоставлен один сотрудник на должность класса Д-2.

27А.5 Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам администрации и управления оказывает помощь заместителю Генерального секретаря в вопросах руководства деятельностью Департамента и надзора за ней. На этой Канцелярии лежит особая ответственность за общее руководство и управление административными и финансовыми операциями Организации и разработку и осуществление мер по совершенствованию руководства и повышению эффективности. Канцелярия также обслуживает Комитет по программе и координации и Пятый комитет

Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)

Должности

27А.6 Сметные потребности на выплату окладов и покрытие общих расходов по персоналу составляют 2 234 100 долл. США. Эта сумма включает расходы по дополнительной должности класса С-4 для секретариата Пятого комитета, которая была введена с сохранением действующего штатного расписания за счет сокращения одной должности класса С-4, связанной с другими функциями Канцелярии заместителя Генерального секретаря. Увеличение суммы на 29 400 долл. США обусловлено применением стандартных норм вакансий.

Прочие расходы по персоналу

27А.7 Ассигнования в размере 36 200 долл. США на покрытие сверхурочных и расходов на временных сотрудников общего назначения для Канцелярии заместителя Генерального секретаря предусматриваются для оплаты необходимых вспомогательных услуг в периоды максимальной рабочей нагрузки.

Поездки

27А.8 Ассигнования в размере 53 400 долл. США предназначены для финансирования поездок заместителя Генерального секретаря и других сотрудников Канцелярии в связи с вопросами, требующими их непосредственного участия.

Общие оперативные расходы

- 27A.9 Испрашиваемые ресурсы на общую сумму 31 500 долл. США предназначены для оплаты услуг связи и покрытия доли расходов Канцелярии на техническое обслуживание и содержание технической инфраструктуры ЛВС (включая центральные серверы), необходимой для функционирования средств, используемых центральным руководством, таких, как электронная почта и программа «UNIX» для ИМИС.

Представительские расходы

- 27A.10 Ассигнования в размере 800 долл. США предназначены для покрытия расходов в связи с официальными представительскими функциями.

Мебель и оборудование

- 27A.11 Ассигнования в размере 13 200 долл. США предназначены для замены имеющихся средств автоматизации делопроизводства.

В. Программа работы**1. Отправление правосудия**

Таблица 27A.6

Сводная ведомость с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1994-1995 гг.	Ассигно- вания на 1996-1997 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1998-1999 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	1 282,9	975,5	36,3	3,7	1 011,8	64,0	1 075,8
Прочие расходы по персоналу	140,3	302,3	(203,5)	(67,3)	98,8	6,0	104,8
Консультанты и эксперты	270,8	—	—	—	—	—	—
Поездки	3,6	127,4	(122,4)	(96,0)	5,0	0,2	5,2
Общие оперативные расходы	—	—	9,8	—	9,8	0,6	10,4
Итого	1 697,6	1 405,2	(279,8)	(19,9)	1 125,4	70,8	1 196,2

Таблица 27А.6 (продолжение)

2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 1994-1995 гг.	Смета на 1996-1997 гг.	Источник средств	Смета на 1998-1999 гг.
			а) Услуги по содействию:	
			i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	
	447,0	499,5	Поддержка внебюджетных административных структур	540,8
	—	—	ii) внебюджетной деятельности	—
	—	—	b) Основная деятельность	—
	—	—	c) Оперативные проекты	—
Итого	447,0	499,5		540,8
Всего 1 и 2	2 144,6	1 904,7		1 737,0

Таблица 27А.7

Потребности в должностях

Программа: Отправление правосудия

	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.
Категория специалистов и выше								
С-5	1	1	—	—	—	—	1	1
С-4/3	1	1	—	—	2	2	3	3
Итого	2	2	—	—	2	2	4	4
Категория общего обслуживания								
Прочие разряды	6	5	—	—	1	1	7	6
Итого	6	5	—	—	1	1	7	6
Всего	8	7	—	—	3	3	11	10

27А.12 Главная цель этой подпрограммы состоит в обеспечении функционирования внутренней системы правосудия в Секретариате. В течение двухгодичного периода 1998-1999 годов будет продолжаться работа по совершенствованию неформальных процедур мирного урегулирования претензий персонала и обеспечению справедливой, постоянно действующей и эффективной внутренней системы правосудия в Секретариате.

27А.13 Для достижения этих целей будет продолжаться деятельность по обеспечению основного и технического обслуживания Объединенной апелляционной коллегии Центральных учреждений, Объединенного дисциплинарного комитета, Группы по рассмотрению жалоб и Группы консультантов. Кроме того, по-прежнему будет оказываться помощь в обработке апелляций, проведении расследований, предоставлении консультаций по правовым и процедурным вопросам и проведении правовой и административной изыскательской работы. Будет также оказываться консультационная помощь по правовым вопросам Генеральному секретарю для принятия решений по апелляциям, жалобам сотрудников и дисциплинарным вопросам и в связи с осуществлением решений административного трибунала и административных постановлений.

- 27A.14 В рамках данной программы также разрабатываются административные стратегии, процедуры и механизмы для обеспечения надлежащего функционирования внутренней системы правосудия и выпуск правил о персонале и административных распоряжений по дисциплинарным мерам и апелляциям.

Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)

Должности

- 27A.15 Испрашиваемые по данному разделу ресурсы на сумму 1 011 800 долл. США предназначены для выплаты окладов и покрытия общих расходов по персоналу в связи с двумя должностями категории специалистов (одна должность класса С-5 и одна должность класса С-4) и пятью должностями категории общего обслуживания и исчислены с учетом упразднения одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды). Увеличение потребностей на 36 300 долл. США обусловлено применением стандартных норм вакансий, которое было частично компенсировано упразднением одной должности.

Прочие расходы по персоналу

- 27A.16 Испрашиваемые ассигнования на сумму 98 800 долл. США предназначены для оплаты услуг временных сотрудников общего назначения, привлекаемых для оформления дел для Объединенной апелляционной коллегии во избежание накопления нерассмотренных дел.

Поездки

- 27A.17 Сметные ассигнования в размере 5000 долл. США предназначены для оплаты поездок в Женеву/Вену для координации процедур и обеспечения единообразия рекомендаций Объединенной апелляционной коллегии.

Общие оперативные расходы

- 27A.18 Испрашиваемые ресурсы на общую сумму 9800 долл. США предназначены для оплаты услуг связи и покрытия доли расходов Канцелярии на техническое обслуживание и содержание технической инфраструктуры ЛВС (включая центральные серверы), необходимой для функционирования средств, используемых центральным руководством, таких, как электронная почта и программа «UNIX» для средств автоматизации ИМИС.

2. Финансовое управление, взносы и казначейские услуги

Таблица 27A.8

Сводная ведомость с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1994-1995 гг.	Ассигно- вания на 1996-1997 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1998-1999 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	2 329,8	2 805,0	(291,6)	(10,3)	2 513,4	160,5	2 673,9
Поездки	5,5	8,5	—	—	8,5	0,6	9,1
Услуги по контрактам	27,8	16,5	62,2	376,9	78,7	4,7	83,4
Общие оперативные расходы	54,4	41,5	(13,3)	(32,0)	28,2	1,7	29,9
Мебель и оборудование	36,3	36,6	—	—	36,6	2,2	38,8
Итого	2 453,8	2 908,1	(242,7)	(8,3)	2 665,4	169,7	2 835,1

Таблица 27A.8 (продолжение)

2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 1994-1995 гг.	Смета на 1996-1997 гг.	Источник средств	Смета на 1998-1999 гг.
			a) Услуги по содействию:	
			i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	
	201,4	—	Поддержка внебюджетных административных структур	—
			ii) внебюджетной деятельности	
	684,4	840,7	Поддержка основной внебюджетной деятельности	908,6
	363,9	109,7	Средства на возмещение расходов в рамках технического сотрудничества	114,2
	1 318,5	995,4	Операции по поддержанию мира	1 185,7
			b) Основная деятельность	
	—	76,0	Целевой фонд для Специальной межправительственной группы экспертов в правовой и финансовой областях	—
Итого	2 568,2	2 021,8		2 208,5
Всего 1 и 2	5 022,0	4 929,9		5 043,6

Таблица 27A.9

Потребности в должностях

Программа: Финансовое управление, взносы и казначейские услуги

	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.
Категория специалистов и выше								
Д-2	1	1	—	—	—	—	1	1
Д-1	1	2	—	—	—	—	1	2
С-5	2	1	—	—	1	2	3	3
С-4/3	3	2	—	—	4	3	7	5
С-2/1	1	1	—	—	1	1	2	2
Итого	8	7	—	—	6	6	14	13
Категория общего обслуживания								
Прочие разряды	10	8	—	—	6	7	16	15
Итого	10	8	—	—	6	7	16	15
Всего	18	15	—	—	12	13	30	28

27A.19 Главные цели данной подпрограммы заключаются в содействии рассмотрению на межправительственном уровне мер по преодолению финансовых проблем Организации Объединенных Наций; улучшению положения со своевременным поступлением начисленных и

добровольных взносов; повышению оперативности и качества управленческой информации и отчетности перед государствами-членами; совершенствованию потенциала по контролю и прогнозированию движения наличности в Организации и разработки стратегий для решения потенциальных проблем; совершенствованию и укреплению финансового управления и внутреннего контроля и поддержанию тесных связей с Комиссией ревизоров, Управлением служб внутреннего надзора и Объединенной инспекционной группой и выполнению их решений в целях обеспечения принятия там, где это необходимо, мер по устранению выявленных недостатков; обеспечению своевременного получения и сохранности денежной наличности; совершенствованию систем оплаты в целях упорядочения обработки платежей; снижению затрат и повышению сохранности; совершенствованию механизмов контроля, обеспечивающих защиту систем оплаты и активов; и обеспечению использования преимуществ, которые дает концентрация денежной наличности.

- 27A.20 Деятельность в рамках данной подпрограммы осуществляется Финансовым управлением, включая Секцию взносов и Казначейство. По мере необходимости будут проводиться пересмотр и обновление действующих финансовых стратегий, процедур и систем контроля; будет также осуществляться координация деятельности по их внедрению во всех подразделениях Организации Объединенных Наций. Будет продолжаться работа по изучению возможностей для системных и технологических преобразований с их последующей реализацией в соответствующих случаях.

Мероприятия

- 27A.21 В течение двухгодичного периода будут проведены следующие мероприятия:

1. Обслуживание заседающих органов

- a) Основное обслуживание. Основное обслуживание Пятого комитета по вопросам, касающимся взносов и финансового управления, и другим финансовым вопросам, ежегодных сессий Комитета по взносам и других органов по вопросам, касающимся взносов; и обслуживание конференций по объявлению взносов на проведение различных мероприятий Организации Объединенных Наций;
- b) документация заседающих органов. Ежегодные доклады и, при необходимости, специальные доклады Генеральной Ассамблеи по финансовому положению Организации, по вопросам, касающимся финансовых отчетов и проверенных финансовых ведомостей и отчетов Комиссии ревизоров, шкалы взносов и ставок оплаты расходов на проезд воздушным транспортом; и другие специальные доклады (по мере необходимости).

2. Публикуемые материалы. Технические материалы. Ежемесячные и специальные доклады о положении со взносами.

3. Вспомогательное административное обслуживание

- a) Совершенствование проводимой финансовой политики и существующих систем контроля;
- b) контроль за финансовым положением Организации, особенно в том, что касается движения наличности, и разработка стратегий для решения связанных с этим проблем;
- c) обзор докладов внешних ревизоров Управления служб внутреннего надзора и Объединенной инспекционной группы и принятие мер в связи с замечаниями по итогам ревизий и проблемами контроля;
- d) сотрудничество с другими организациями системы Организации Объединенных Наций в целях обмена мнениями и обеспечения единства подхода;
- e) совершенствование управления внебюджетными средствами, включая пересмотр условий получения добровольных взносов и переговоры с возможными донорами до принятия их взносов, и консультационная помощь по смежным вопросам;
- f) представление докладов о применении ставок покрытия путевых расходов должностных лиц Организации Объединенных Наций и других лиц;

- g) начисление взносов государств-членов в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций на финансирование операций по поддержанию мира и международных трибуналов (приблизительно 120); и начисление взносов государств, не являющихся членами Организации, в связи с их участием в деятельности Организации Объединенных Наций;
- h) представление информационных материалов о положении со взносами для Канцелярии Генерального секретаря;
- i) управление банковскими счетами в Нью-Йорке и за пределами Центральные учреждений;
- j) установление оперативных валютных курсов Организации Объединенных Наций и изучение конъюнктуры международных валютных рынков;
- k) краткосрочные инвестиции: осуществление ежедневного контроля за движением процентных ставок; прогнозирование потребностей Центральные учреждений и периферийных отделений в денежной наличности; и краткосрочное вложение средств для пополнения регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, бюджетов операций по поддержанию мира, общих целевых фондов Организации Объединенных Наций, фондов технического сотрудничества, бюджета ЮНЕП и других фондов;
- l) управление денежной наличностью;
- m) получение и регистрация всех платежей помимо взносов правительств; осуществление всех выплат, за которые отвечают Центральные учреждения, и поддержание связей с банками.

Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)

Должности

- 27A.22 Сметные потребности для выплаты окладов и покрытия общих расходов по персоналу составляют 2 513 400 долл. США и исчислены с учетом предлагаемого упразднения одной должности класса С-4 и двух должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) и предлагаемой реклассификации должности заместителя Казначей С-5 на уровень Д-1. Таким образом, штатное расписание будет включать одну должность Д-2, две должности Д-1, одну должность С-5, одну должность С-4, одну должность С-3, одну должность С-2 и восемь должностей категории общего обслуживания (прочие разряды). Увеличение потребностей в размере 291 600 долл. США обусловлено совокупным эффектом применения стандартных норм расценок, упразднения должностей и предлагаемой реклассификации должности заместителя Казначей на уровень Д-1.

Поездки

- 27A.23 Испрашиваемые ассигнования в размере 8500 долл. США предназначены для финансирования поездок для участия в совещаниях в других местах службы по вопросам, касающимся финансовой политики.

Услуги по контрактам

- 27A.24 Испрашиваемые ассигнования в размере 78 700 долл. США предназначены для покрытия расходов, связанных с распечаткой чеков и других специализированных бланков и продолжением контракта на пользование пакетом компьютерных программ управления инвестиционной деятельностью.

Общие оперативные расходы

- 27A.25 Испрашиваемые ассигнования на общую сумму 28 200 долл. США предназначены для покрытия доли расходов Канцелярии на техническое обслуживание и содержание технической инфраструктуры ЛВС (включая центральные серверы), необходимой для функционирования используемых центральным руководством средств, таких, как электронная почта и программа «UNIX» для ИМИС, и техническое обслуживание систем оформления чеков и управления инвестиционной деятельностью.

Мебель и оборудование

27A.26 Испрашиваемые ресурсы на сумму 36 600 долл. США предназначены для замены средств автоматизации делопроизводства.

С. Вспомогательное обслуживание программ

Таблица 27A.10

Сводная ведомость с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1994-1995 гг.	Ассигно- вания на 1996-1997 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1998-1999 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	5 074,0	5 923,5	(561,5)	(9,4)	5 362,0	339,4	5 701,4
Прочие расходы по персоналу	30,3	13,8	—	—	13,8	0,8	14,6
Общие оперативные расходы	124,8	70,7	5,1	7,2	75,8	4,5	80,3
Мебель и оборудование	66,9	37,4	29,7	79,4	67,1	4,1	71,2
Итого	5 296,0	6 045,4	(526,7)	(8,7)	5 518,7	348,8	5 867,5

2) Внебюджетные ресурсы

Статья расходов	Расходы за 1994-1995 гг.	Смета на 1996-1997 гг.	Источники средств	Смета на 1998-1999 гг.
			а) Услуги по содействию:	
			i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций.	
	85,6	—	Поддержка внебюджетных административных структур	—
			ii) внебюджетной деятельности	
	89,2	—	Операции по поддержанию мира	—
	—	—	b) Основная деятельность	—
	—	—	c) Оперативные проекты	—
Итого	174,8	—		—
Всего 1 и 2	5 470,8	6 045,4		5 867,5

Таблица 27А.11

Потребности в должностях

Организационное подразделение: Административная канцелярия

	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.
Категория специалистов и выше								
Д-1	1	1	—	—	—	—	1	1
С-5	3	3	—	—	—	—	3	3
С-4/3	6	5	—	—	—	—	6	5
С-2/1	2	2	—	—	—	—	2	2
Итого	12	11	—	—	—	—	12	11
Категория общего обслуживания								
Высший разряд	5	5	—	—	—	—	5	5
Прочие разряды	25	21	—	—	—	—	25	21
Итого	30	26	—	—	—	—	30	26
Всего	42	37	—	—	—	—	42	37

- 27А.27 Административная канцелярия Департамента по вопросам администрации и управления осуществляет централизованное административное обслуживание Канцелярии заместителя Генерального секретаря, Управления людских ресурсов, Управления конференционного и вспомогательного обслуживания и Управления по планированию программ, бюджету и счетам в вопросах персонала, управления финансами и общего управления. Кроме того, она оказывает административную поддержку старшему руководству Департамента, консультируя его по вопросам кадровой, финансовой, бюджетной и административной политики и практики.

Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)

Должности

- 27А.28 Сметные потребности для выплаты окладов и покрытия общих расходов по персоналу составляют 5 362 000 долл. США и исчислены с учетом предлагаемого упразднения одной должности категории специалистов (С-3) и трех должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) и предлагаемого перевода одной должности категории общего обслуживания в раздел 28 «Внутренний надзор».

Прочие расходы по персоналу

- 27А.29 Предусматриваются ассигнования в размере 13 800 долл. США для оплаты сверхурочных в периоды максимальной рабочей нагрузки.

Общие оперативные расходы

- 27А.30 Испрашиваемые ассигнования на общую сумму 75 800 долл. США предназначены для покрытия доли расходов Канцелярии на техническое обслуживание и содержание технической инфраструктуры ЛВС (включая центральные серверы), необходимой для функционирования используемых центральным руководством средств, таких, как электронная почта и программа «UNIX» для ИМИС.

Мебель и оборудование

27A.31 Предлагаемые ассигнования на сумму 67 100 долл. США предназначены для закупки средств автоматизации делопроизводства.